

Il-Ġurnal Uffiċjali C 264

tal-Unjoni Ewropea



Edizzjoni bil-Malti

Informazzjoni u Avviżi

Volum 61

26 ta' Lulju 2018

Werrej

II *Komunikazzjonijiet*

KOMUNIKAZZJONIJIET MINN ISTITUZZJONIJIET, KORPI, UFFIĊĊJI U AĠENZIJI TAL-UNJONI EWROPEA

Il-Kummissjoni Ewropea

2018/C 264/01	Ebda oppożizzjoni għal konċentrazzjoni notifikata (Il-Każ M.8678 — ABB/General Electric Industrial Solutions) ⁽¹⁾	1
2018/C 264/02	Ebda oppożizzjoni għal konċentrazzjoni notifikata (Il-Każ M.8980 — Partners Group/Techem) ⁽¹⁾	1
2018/C 264/03	Ebda oppożizzjoni għal konċentrazzjoni notifikata (Il-Każ M.8925 — RWA/ZG/HGD JV) ⁽¹⁾	2

IV *Informazzjoni*

INFORMAZZJONI MINN ISTITUZZJONIJIET, KORPI, UFFIĊĊJI U AĠENZIJI TAL-UNJONI EWROPEA

Il-Kummissjoni Ewropea

2018/C 264/04	Rata tal-kambju tal-euro	3
2018/C 264/05	Deċiżjoni Tal-Kummissjoni tat-18 ta' Lulju 2018 dwar l-inizjattiva taċ-ċittadini proposta bit-titolu "Ċittadinanza Permanenti tal-Unjoni Ewropea"	4

⁽¹⁾ Test b'rilevanza għaż-ŻEE.

INFORMAZZJONI MILL-ISTATI MEMBRI

2018/C 264/06	Agġornament tal-ammonti ta' referenza għal-qsim tal-fruntieri esterni, kif imsemmi fl-Artikolu 6(4) tar-Regolament (UE) 2016/399 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill li jstabbilixxi Kodiċi tal-Unjoni dwar ir-regoli li jirregolaw il-moviment ta' persuni min-naħa għall-oħra tal-fruntiera (Kodiċi tal-Fruntieri ta' Schengen)	6
2018/C 264/07	Agġornament tal-lista ta' postijiet ta' qsim il-fruntiera msemmija fl-Artikolu 2(8) tar-Regolament (UE) 2016/399 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill li jstabbilixxi Kodiċi tal-Unjoni dwar ir-regoli li jirregolaw il-moviment ta' persuni min-naħa għall-oħra tal-fruntiera (Kodiċi tal-Fruntieri ta' Schengen)	8

INFORMAZZJONI DWAR IŻ-ŻONA EKONOMIKA EWROPEA

Awtorità ta' Sorveljanza EFTA

2018/C 264/08	Għajjnuna mill-Istat — Deċiżjoni li ma jitqajmox oġġezzjonijiet	14
---------------	---	----

V Avviżi

PROĊEDURI AMMINISTRATTIVI

L-Uffiċċju Ewropew għas-Selezzjoni tal-Persunal (EPSO)

2018/C 264/09	Avviż ta' kompetizzjoni miftuħa	15
---------------	---------------------------------------	----

PROĊEDURI TAL-QORTI

Qorti tal-EFTA

2018/C 264/10	Sentenza tal-Qorti tal-21 ta' Marzu 2018 fil-Kawża E-4/17 — L-Awtorità ta' Sorveljanza tal-EFTA vs. Ir-Renju tan-Norveġja (<i>Nuqqas minn Stat tal-EFTA li jissodisfa l-obbligi tiegħu — id-Direttiva 2004/18/KE — Akkwist pubbliku — Kuntratt pubbliku — Konċessjoni ta' xogħlijiet pubbliċi</i>)	16
---------------	--	----

PROĊEDURI DWAR L-IMPLIMENTAZZJONI TAL-POLITIKA TAL-KOMPETIZZJONI

Il-Kummissjoni Ewropea

2018/C 264/11	Notifika minn qabel ta' konċentrazzjoni (Il-Każ M.9004 — SL04/Ambienta Sgr/JV) — Każ li jista' jiġi kkunsidrat għal proċedura ssimplifikata ⁽¹⁾	17
---------------	--	----

⁽¹⁾ Test b'rilevanza għaż-ŻEE.

II

*(Komunikazzjonijiet)*KOMUNIKAZZJONIJIET MINN ISTITUZZJONIJIET, KORPI, UFFIĊĠJI
U AĠENZIJI TAL-UNJONI EWROPEA

IL-KUMMISSJONI EWROPEA

Ebda oppożizzjoni għal konċentrazzjoni notifikata**(Il-Każ M.8678 — ABB/General Electric Industrial Solutions)****(Test b'rilevanza għaż-ŻEE)**

(2018/C 264/01)

Fl-1 ta' Ġunju 2018, il-Kummissjoni ddecidiet li ma topponix il-konċentrazzjoni notifikata msemmija hawn fuq u li tiddikjaraha kompatibbli mas-suq intern. Din id-deċiżjoni hi bbażata fuq l-Artikolu 6(1)(b) tar-Regolament tal-Kunsill (KE) Nru 139/2004⁽¹⁾. It-test shiħ tad-deċiżjoni hu disponibbli biss bl-Ingliż u ser isir pubbliku wara li jitnehħa kwalunkwe sigriet tan-negozju li jista' jkun fih. Dan it-test jinstab:

- fit-taqsim tal-amalgamazzjoni tal-websajt tal-Kummissjoni dwar il-Kompetizzjoni (<http://ec.europa.eu/competition/mergers/cases/>). Din il-websajt tipprovdi diversi faċilitajiet li jgħinu sabiex jinstabu d-deċiżjonijiet individwali ta' amalgamazzjoni, inklużi l-kumpanija, in-numru tal-każ, id-data u l-indiċi settorjali,
- f'forma elettronika fil-websajt EUR-Lex (<http://eur-lex.europa.eu/homepage.html?locale=mt>) fid-dokument li jgħib in-numru 32018M8678. Il-EUR-Lex hu l-aċċess fuq l-internet għal-liġi Ewropea.

⁽¹⁾ ĠUL 24, 29.1.2004, p. 1.

Ebda oppożizzjoni għal konċentrazzjoni notifikata**(Il-Każ M.8980 — Partners Group/Techem)****(Test b'rilevanza għaż-ŻEE)**

(2018/C 264/02)

Fl-20 ta' Lulju 2018, il-Kummissjoni ddecidiet li ma topponix il-konċentrazzjoni notifikata msemmija hawn fuq u li tiddikjaraha kompatibbli mas-suq intern. Din id-deċiżjoni hi bbażata fuq l-Artikolu 6(1)(b) tar-Regolament tal-Kunsill (KE) Nru 139/2004⁽¹⁾. It-test shiħ tad-deċiżjoni hu disponibbli biss bl-Ingliż u ser isir pubbliku wara li jitnehħa kwalunkwe sigriet tan-negozju li jista' jkun fih. Dan it-test jinstab:

- fit-taqsim tal-amalgamazzjoni tal-websajt tal-Kummissjoni dwar il-Kompetizzjoni (<http://ec.europa.eu/competition/mergers/cases/>). Din il-websajt tipprovdi diversi faċilitajiet li jgħinu sabiex jinstabu d-deċiżjonijiet individwali ta' amalgamazzjoni, inklużi l-kumpanija, in-numru tal-każ, id-data u l-indiċi settorjali,
- f'forma elettronika fil-websajt EUR-Lex (<http://eur-lex.europa.eu/homepage.html?locale=mt>) fid-dokument li jgħib in-numru 32018M8980. Il-EUR-Lex hu l-aċċess fuq l-internet għal-liġi Ewropea.

⁽¹⁾ ĠUL 24, 29.1.2004, p. 1.

Ebda oppożizzjoni għal konċentrazzjoni notifikata**(Il-Każ M.8925 — RWA/ZG/HGD JV)****(Test b'rilevanza għaż-ŻEE)**

(2018/C 264/03)

Fl-20 ta' Lulju 2018, il-Kummissjoni ddecidiet li ma topponix il-konċentrazzjoni notifikata msemmija hawn fuq u li tiddikjaraha kompatibbli mas-suq intern. Din id-deċiżjoni hi bbażata fuq l-Artikolu 6(1)b tar-Regolament tal-Kunsill (KE) Nru 139/2004 ⁽¹⁾. It-test sħiħ tad-deċiżjoni hu disponibbli biss bil-Ġermaniż u ser isir pubbliku wara li jitneħħa kwalunkwe sigriet tan-negozju li jista' jkun fih. Dan it-test jinstab:

- Fit-taqsimha tal-amalgamazzjoni tal-websajt tal-Kummissjoni dwar il-Kompetizzjoni (<http://ec.europa.eu/competition/mergers/cases/>). Din il-websajt tipprovdi diversi faċilitajiet li jgħinu sabiex jinstabu d-deċiżjonijiet individwali ta' amalgamazzjoni, inklużi l-kumpanija, in-numru tal-każ, id-data u l-indiċi settorjali,
- f'forma elettronika fil-websajt EUR-Lex (<http://eur-lex.europa.eu/homepage.html?locale=mt>) -dokument li jgħib in-numru 32018M8925. Il-EUR-Lex hu l-aċċess fuq l-internet għal-liġi Ewropea.

⁽¹⁾ ĠUL 24, 29.1.2004, p. 1.

IV

(Informazzjoni)

INFORMAZZJONI MINN ISTITUZZJONIJIET, KORPI, UFFIĊĠI U AĠENZIJI
TAL-UNJONI EWROPEA

IL-KUMMISSJONI EWROPEA

Rata tal-kambju tal-euro ⁽¹⁾

Il-25 ta' Lulju 2018

(2018/C 264/04)

1 euro =

Munita	Rata tal-kambju	Munita	Rata tal-kambju		
USD	Dollaru Amerikan	1,1690	CAD	Dollaru Kanadiż	1,5341
JPY	Yen Ġappuniż	129,80	HKD	Dollaru ta' Hong Kong	9,1714
DKK	Krona Daniża	7,4513	NZD	Dollaru tan-New Zealand	1,7173
GBP	Lira Sterlina	0,88855	SGD	Dollaru tas-Singapor	1,5931
SEK	Krona Żvediza	10,2925	KRW	Won tal-Korea t'Isfel	1 312,47
CHF	Frank Żvizzeru	1,1598	ZAR	Rand ta' l-Afrika t'Isfel	15,4426
ISK	Krona İzlandiża	124,20	CNY	Yuan ren-min-bi Ċiniż	7,9047
NOK	Krona Norveġiża	9,5485	HRK	Kuna Kroata	7,4020
BGN	Lev Bulgaru	1,9558	IDR	Rupiah Indoneżjan	16 884,57
CZK	Krona Ċeka	25,675	MYR	Ringgit Malazjan	4,7409
HUF	Forint Ungeriz	325,92	PHP	Peso Filippin	62,291
PLN	Zloty Pollakk	4,2996	RUB	Rouble Russu	73,5813
RON	Leu Rumun	4,6275	THB	Baht Tajlandiż	38,893
TRY	Lira Turka	5,6563	BRL	Real Braziljan	4,3539
AUD	Dollaru Awstraljan	1,5766	MXN	Peso Messikan	21,9426
			INR	Rupi Indjan	80,3640

⁽¹⁾ Sors: rata tal-kambju ta' referenza ppubblikata mill-Bank Ċentrali Ewropew.

DEĊIŻJONI TAL-KUMMISSJONI**tat-18 ta' Lulju 2018****dwar l-inizjattiva taċ-ċittadini proposta bit-titolu "Ċittadinanza Permanenti tal-Unjoni Ewropea"****(It-test Ingliż biss huwa awtentiku)**

(2018/C 264/05)

IL-KUMMISSJONI EWROPEA,

Wara li kkunsidrat it-Trattat dwar il-Funzjonament tal-Unjoni Ewropea,

Wara li kkunsidrat ir-Regolament (UE) Nru 211/2011 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tas-16 ta' Frar 2011 dwar l-inizjattiva taċ-ċittadini ⁽¹⁾, u b'mod partikolari l-Artikolu 4 tiegħu,

Billi:

- (1) Is-sugġett tal-inizjattiva taċ-ċittadini proposta bit-titolu "Ċittadinanza tal-Unjoni Ewropea Permanenti" (*Permanent European Union Citizenship*) jirreferi għal li ġej: "Lċ-ċittadinanza tal-Unjoni Ewropea".
- (2) L-objettivi tal-inizjattiva taċ-ċittadini proposta jirreferu għal dan li ġej: "Lċ-ċittadini tal-UE jeleġġu l-Parlament Ewropew u jiehdu sehem f'hidmietu, biex b'hekk jeżerċitaw id-drittijiet tat-trattat, isahħu d-demokrazija tal-Unjoni u jsahħu ċ-ċittadinanza tagħha. Fil-kunsiderazzjoni tal-fehma QtĠ dwar iċ-ċittadinanza tal-Unjoni bhala l-"istatus fundamentali" taċ-ċittadini tal-Istati Membri, u li l-Brexit se ċcaħhad lil miljuni ta' ċittadini tal-UE minn dan l-istatus u mill-vot tagħhom fl-elezzjonijiet Ewropej, titlob lill-Kummissjoni ttipponi mezz biex jiġi evitat ir-riskju ta' telf kollettiv taċ-ċittadinanza u tad-drittijiet tal-UE, u biex tassigura liċ-ċittadini kollha tal-UE li, ladarba jiksuh, dan l-istatus huwa permanenti u d-drittijiet tagħhom jiġu akkwistati".
- (3) It-Trattat dwar l-Unjoni Ewropea (TUE) jirrinforza ċ-ċittadinanza tal-Unjoni u jsahħah aktar il-funzjonament demokratiku tal-Unjoni billi jipprovi, inter alia, li kull ċittadin ikollu d-dritt li jippartecipa fil-hajja demokratika tal-Unjoni permezz ta' inizjattiva taċ-ċittadini Ewropej.
- (4) Għal dan il-ghan, il-proċeduri u l-kundizzjonijiet meħtieġa għall-inizjattiva taċ-ċittadini għandhom ikunu ċari, sempliċi, faċli biex jintużaw u proporzjonati man-natura tal-inizjattiva taċ-ċittadini sabiex tithegġeg il-partecipazzjoni taċ-ċittadini u biex l-Unjoni ssir aktar aċcessibbli.
- (5) Jista' jiġi adottat att legali tal-Unjoni sabiex jiġu implimentati t-Trattati fil-qasam tad-drittijiet ta' ċittadini ta' pajjiż terz residenti legalment fi Stat Membru, inklużi l-kundizzjonijiet li jirregolaw il-libertà ta' moviment u ta' residenza fi Stati Membri oħra tal-UE. Filwaqt li tali att legali jista' ma jikkonċedix id-dritt tal-vot jew li wiehed johroġ bhala kandidat fl-elezzjonijiet tal-Parlament Ewropew liċ-ċittadini ta' stat li jkun irtira mill-Unjoni skont l-Artikolu 50 TUE, dan jista' jikkonċedi ċerti drittijiet simili għad-drittijiet taċ-ċittadini tal-Unjoni li jiċċirkolaw u jirresjedu liberament fit-territorju tal-Istati Membri liċ-ċittadini ta' tali stat. Barra minn hekk, id-drittijiet taċ-ċittadini tal-UE, li diġà jkunu eżerċitaw il-moviment liberu tagħhom qabel l-irtirar ta' Stat Membru mill-Unjoni, u l-membri tal-familja tagħhom, jistgħu jkunu salvagwardati f'xi ftehim skont l-Artikolu 50 TUE.
- (6) L-inizjattiva taċ-ċittadini proposta ma taqax manifestament barra mill-qafas tas-setgħat tal-Kummissjoni li tressaq xi proposta għal att legali tal-Unjoni għall-fini tal-implimentazzjoni tat-Trattati, skont l-Artikolu 4(2)(b) tar-Regolament.
- (7) Jenhtieg li l-inizjattiva taċ-ċittadini proposta bit-titolu "Ċittadinanza Permanenti tal-Unjoni Ewropea" tiġi għaldaqstant irreġistrata,

ADOTTAT DIN ID-DEĊIŻJONI:

Artikolu 1

L-inizjattiva taċ-ċittadini proposta bit-titolu "Ċittadinanza Permanenti tal-Unjoni Ewropea" hija b'dan irreġistrata.

Artikolu 2

Din id-Deciżjoni għandha tidhol fis-seħh fit-23 ta' Lulju 2018.

⁽¹⁾ ĠU L 65, 11.3.2011, p. 1.

Artikolu 3

Din id-Deċiżjoni hija indirizzata lill-organizzaturi (il-membri tal-kumitat taċ-ċittadini) tal-inizjattiva proposta taċ-ċittadini bit-titolu "Ċittadinanza Permanenti tal-Unjoni Ewropea", rappreżentati mis-Sinjuri Anthony SIMPSON, u Dexter WHITFIELD li jaġixxu bhala persuni ta' kuntatt.

Magħmul fi Brussell, it-18 ta' Lulju 2018.

Għall-Kummissjoni

Frans TIMMERMANS

L-Ewwel Vici President

INFORMAZZJONI MILL-ISTATI MEMBRI

Agġornament tal-ammonti ta' referenza għall-qsim tal-fruntieri esterni, kif imsemmi fil-Artikolu 6(4) tar-Regolament (UE) 2016/399 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill li jstabbilixxi Kodiċi tal-Unjoni dwar ir-regoli li jirregolaw il-moviment ta' persuni min-naħa għall-oħra tal-fruntiera (Kodiċi tal-Fruntieri ta' Schengen) ⁽¹⁾

(2018/C 264/06)

Il-pubblikazzjoni ta' ammonti ta' referenza għall-qsim tal-fruntieri esterni, kif imsemmi fil-Artikolu 6(4) tar-Regolament (UE) 2016/399 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tad-9 ta' Marzu 2016 li jstabbilixxi Kodiċi tal-Unjoni dwar ir-regoli li jirregolaw il-moviment ta' persuni min-naħa għall-oħra tal-fruntiera (Il-Kodiċi tal-Fruntieri ta' Schengen) hija bbażata fuq l-informazzjoni mogħtija mill-Istati Membri lill-Kummissjoni skont l-Artikolu 39 tal-Kodiċi tal-Fruntieri ta' Schengen (kodifikazzjoni).

Minbarra l-pubblikazzjoni fil-ĠU, huwa disponibbli agġornament ta' kull xahar fuq is-sit web tad-Direttorat Ġenerali għall-Affarijiet Interni.

IL-POLONJA

Emenda fl-informazzjoni ppubblikata fil-ĠU C 157, 27.5.2011

L-ammonti meħtieġa għall-qsim tal-fruntiera esterna huma stipulati fir-Regolament tal-Ministru tal-Intern tat-23 ta' Frar 2015 dwar il-mezzi ta' sussistenza meħtieġa minn barranin li jidhlu fit-territorju tar-Repubblika tal-Polonja u d-dokumenti li jistgħu jikkonfermaw il-possibbiltà li jinkisbu dawn il-mezzi, kif ukoll l-iskop u d-durata taż-żjara ppjanata (Gazzetta tal-Liġijiet tal-2017, partita 2122).

Ir-regolament li jissemma hawn fuq jistipula li barranin li jkunu deħlin fit-territorju tar-Repubblika tal-Polonja jrid ikollhom fil-pussess tagħhom mezz ta' sussistenza li jkunu jammontaw għal mill-anqas:

- 1) PLN 300, jekk id-durata taż-żjara ppjanata tagħhom ma tkunx teċċedi erbat (4) ijiem,
 - 2) PLN 75 għal kull jum taż-żjara ppjanata, jekk id-durata taż-żjara ppjanata tagħhom teċċedi l-erbat (4) ijiem
- jew l-ekwivalenti ta' dan l-ammont f'munita barranija.

Barranin li jidhlu fit-territorju tar-Repubblika tal-Polonja li:

- 1) ikunu parteċipi f'xi attività turistika, kamp taż-żgħażaġh jew avveniment sportiv,
- 2) l-ispejjeż tas-sogġorn tagħhom fir-Repubblika tal-Polonja jkunu thallsu,
- 3) jiġu biex iżuru xi faċilità ta' kura jew sanatorju,
- 4) ikunu parteċipanti fil-programm li jippermettilhom li jagħmlu xogħol waqt btala fit-territorju tar-Repubblika tal-Polonja, li ma jkunx l-iskop ewlieni taż-żjara, regolat minn ftehim internazzjonali li għalih ir-Repubblika tal-Polonja tkun parti

— irid ikollhom fil-pussess tagħhom ammont ta' mill-anqas PLN 20 għal kull jum taż-żjara ppjanata, mhux anqas minn PLN 100, jew l-ekwivalenti ta' dan l-ammont f'munita barranija.

Barranin li jkunu deħlin fit-territorju tar-Repubblika tal-Polonja sabiex jibdeu jew ikomplu studji, jipparteċipaw f'ricerka jew taħriġ xjentifiku, iwettqu xogħolijiet ta' żvilupp kif ukoll biex jieħdu jew ikomplu kors edukattiv irid ikollhom fil-pussess tagħhom ammont ta' mill-anqas PLN 1 270 għall-ewwel xahrejn taż-żjara ppjanata jew l-ekwivalenti ta' dan l-ammont f'munita barranija.

Barra minn dan, il-barranin irid ikollhom riżorsi finanzjarji addizzjonali biex ikopru l-ispejjeż tal-vjaġġ tar-ritorn lejn il-pajjiż ta' oriġini jew residenza kif ukoll l-ispejjeż tat-tranzitu tagħhom lejn pajjiż terz li jikkonċedilhom li jidhlu fih, li l-ammont minimu tagħhom irid ikun (separatament għal kull barrani u kull membru tal-familja):

- 1) PLN 200, jekk ikunu ġejjin minn pajjiż garr tar-Repubblika tal-Polonja,
- 2) PLN 500 jekk ikunu ġejjin minn Stat Membru tal-Unjoni Ewropea li ma jkunx garr tar-Repubblika tal-Polonja,
- 3) PLN 2 500 jekk ikunu ġejjin minn pajjiż li mhux Stat Membru tal-Unjoni Ewropea

— jew l-ekwivalenti f'munita barranija.

⁽¹⁾ Ara l-lista ta' pubblikazzjonijiet preċedenti fl-aħhar parti ta' dan l-agġornament.

Lista ta' pubblikazzjonijiet preċedenti

ĠU C 247, 13.10.2006, p. 19.	ĠU C 98, 5.4.2013, p. 3.
ĠU C 153, 6.7.2007, p. 22.	ĠU C 269, 18.9.2013, p. 2.
ĠU C 182, 4.8.2007, p. 18.	ĠU C 57, 28.2.2014, p. 1.
ĠU C 57, 1.3.2008, p. 38.	ĠU C 152, 20.5.2014, p. 25.
ĠU C 134, 31.5.2008, p. 19.	ĠU C 224, 15.7.2014, p. 31.
ĠU C 37, 14.2.2009, p. 8.	ĠU C 434, 4.12.2014, p. 3.
ĠU C 35, 12.2.2010, p. 7.	ĠU C 447, 13.12.2014, p. 32.
ĠU C 304, 10.11.2010, p. 5.	ĠU C 38, 4.2.2015, p. 20.
ĠU C 24, 26.1.2011, p. 6.	ĠU C 96, 11.3.2016, p. 7.
ĠU C 157, 27.5.2011, p. 8.	ĠU C 146, 26.4.2016, p. 12.
ĠU C 203, 9.7.2011, p. 16.	ĠU C 248, 8.7.2016, p. 12.
ĠU C 11, 13.1.2012, p. 13.	ĠU C 111, 8.4.2017, p. 11.
ĠU C 72, 10.3.2012, p. 44.	ĠU C 21, 20.1.2018, p. 3.
ĠU C 199, 7.7.2012, p. 8.	ĠU C 93, 12.3.2018, p. 4.
ĠU C 298, 4.10.2012, p. 3.	ĠU C 153, 2.5.2018, p. 8.
ĠU C 56, 26.2.2013, p. 13.	ĠU C 186, 31.5.2018, p. 10.

Agġornament tal-lista ta' postijiet ta' qsim il-fruntiera msemija fl-Artikolu 2(8) tar-Regolament (UE) 2016/399 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill li jstabbilixxi Kodiċi tal-Unjoni dwar ir-regoli li jirregolaw il-moviment ta' persuni min-naħa għall-oħra tal-fruntiera (Kodiċi tal-Fruntieri ta' Schengen) ⁽¹⁾

(2018/C 264/07)

Il-pubblikazzjoni tal-lista ta' postijiet ta' qsim il-fruntiera msemija fl-Artikolu 2(8) tar-Regolament (UE) 2016/399 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tad-9 ta' Marzu 2016 li jstabbilixxi Kodiċi tal-Unjoni dwar ir-regoli li jirregolaw il-moviment ta' persuni min-naħa għall-oħra tal-fruntiera (il-Kodiċi tal-Fruntieri ta' Schengen) hija bbażata fuq l-informazzjoni mogħtija mill-Istati Membri lill-Kummissjoni skont l-Artikolu 39 tal-Kodiċi tal-Fruntieri ta' Schengen (kodifikazzjoni).

Minbarra l-pubblikazzjoni fil-ĠU, huwa disponibbli aġġornament ta' kull xahar fuq is-sit web tad-Direttorat Ġenerali għall-Affarijiet Interni.

L-ITALJA

Emenda fl-informazzjoni ppubblikata fil-ĠU C 74, 10.03.2017

LISTA TA' PUNTI TA' QSIM BEJN IL-FRONTIERI

Fruntieri ta' l-Ajru

(1)	Alghero (SS)	Polizia di Stato
(2)	Ancona	Polizia di Stato
(3)	Aosta	Polizia di Stato
(4)	Bari	Polizia di Stato
(5)	Bergamo	Polizia di Stato
(6)	Biella	Polizia di Stato
(7)	Bologna	Polizia di Stato
(8)	Bolzano	Polizia di Stato
(9)	Brescia	Polizia di Stato
(10)	Brindisi	Polizia di Stato
(11)	Cagliari	Polizia di Stato
(12)	Catania	Polizia di Stato
(13)	Crotone	Polizia di Stato
(14)	Cuneo Levaldigi (CN)	Polizia di Stato
(15)	Comiso (RG)	Polizia di Stato
(16)	Fano (PU)	Polizia di Stato
(17)	Firenze	Polizia di Stato
(18)	Foggia	Polizia di Stato
(19)	Forlì	Polizia di Stato
(20)	Genova	Polizia di Stato
(21)	Grosseto	Polizia di Stato
(22)	Lamezia Terme (CZ)	Polizia di Stato
(23)	Lampedusa (AG)	Carabinieri
(24)	Lecce	Polizia di Stato
(25)	Marina di Campo (LI)	Carabinieri
(26)	Milano Linate	Polizia di Stato
(27)	Napoli	Polizia di Stato

⁽¹⁾ Ara l-lista ta' publikazzjonijiet preċedenti fl-aħhar parti ta' dan l-aġġornament.

(28) Novi Ligure	Carabinieri
(29) Olbia	Polizia di Stato
(30) Oristano	Polizia di Stato
(31) Palermo	Polizia di Stato
(32) Pantelleria (TP)	Carabinieri
(33) Parma	Polizia di Stato
(34) Perugia	Polizia di Stato
(35) Pescara	Polizia di Stato
(36) Pisa	Polizia di Stato
(37) Reggio di Calabria	Polizia di Stato
(38) Rimini	Polizia di Stato
(39) Roma Ciampino	Polizia di Stato
(40) Roma Urbe	Polizia di Stato
(41) Roma Fiumicino	Polizia di Stato
(42) Ronchi dei Legionari (GO)	Polizia di Stato
(43) Salerno	Polizia di Stato
(44) Siena	Polizia di Stato
(45) Taranto-Grottaglie	Polizia di Stato
(46) Torino	Polizia di Stato
(47) Trapani	Polizia di Stato
(48) Tortoli (NU)	Polizia di Stato
(49) Treviso	Polizia di Stato
(50) Varese Malpensa	Polizia di Stato
(51) Venezia	Polizia di Stato
(52) Verona	Polizia di Stato
(53) Villanova d'Albenga (SV)	Carabinieri

Fruntieri tal-Baħar

(1) Alassio (SV)	Polizia di Stato
(2) Alghero (SS)	Polizia di Stato
(3) Ancona	Polizia di Stato
(4) Anzio - Nettuno (RM)	Polizia di Stato
(5) Augusta (SR)	Polizia di Stato
(6) Bacoli (NA)	Carabinieri
(7) Bari	Polizia di Stato
(8) Barletta (BA)	Polizia di Stato
(9) Brindisi	Polizia di Stato
(10) Cagliari	Polizia di Stato
(11) Campo nell'Elba (LI)	Carabinieri
(12) Caorle (VE)	Carabinieri
(13) Capraia Isola (LI)	Carabinieri
(14) Capri (NA)	Polizia di Stato
(15) Carbonia (CA)	Polizia di Stato

(16)	Castellammare di Stabia (NA)	Polizia di Stato
(17)	Castellammare del Golfo (TP)	Polizia di Stato
(18)	Catania	Polizia di Stato
(19)	Chioggia (VE)	Polizia di Stato
(20)	Civitanova Marche (MC)	Polizia di Stato
(21)	Civitavecchia (RM)	Polizia di Stato
(22)	Corigliano Calabro (CS)	Polizia di Stato
(23)	Crotone (KR)	Polizia di Stato
(24)	Duino Aurisina (TS)	Polizia di Stato
(25)	Finale Ligure (SV)	Carabinieri
(26)	Fiumicino (RM)	Polizia di Stato
(27)	Formia (LT)	Polizia di Stato
(28)	Gaeta (LT)	Polizia di Stato
(29)	Gallipoli (LE)	Polizia di Stato
(30)	Gela (CL)	Polizia di Stato
(31)	Genova (GE)	Polizia di Stato
(32)	Gioia Tauro (RC)	Polizia di Stato
(33)	Giulianova (TE)	Polizia di Stato
(34)	Grado (GO)	Carabinieri
(35)	Ischia (NA)	Polizia di Stato
(36)	La Maddalena (SS)	Carabinieri
(37)	La Spezia	Polizia di Stato
(38)	Lampedusa (AG)	Polizia di Stato
(39)	Lerici (SP)	Carabinieri
(40)	Levanto (SP)	Carabinieri
(41)	Licata (AG)	Polizia di Stato
(42)	Lignano Sabbiadoro (VE)	Carabinieri
(43)	Lipari (ME)	Carabinieri
(44)	Livorno	Polizia di Stato
(45)	Loano (SV)	Carabinieri
(46)	Manfredonia (FG)	Polizia di Stato
(47)	Marciana Marina (LI)	Carabinieri
(48)	Marina di Carrara (MS)	Polizia di Stato
(49)	Marsala (TP)	Polizia di Stato
(50)	Mazara del Vallo (TP)	Polizia di Stato
(51)	Messina	Polizia di Stato
(52)	Milazzo (ME)	Polizia di Stato
(53)	Molfetta (BA)	Carabinieri
(54)	Monopoli (BA)	Polizia di Stato
(55)	Muggia	Polizia di Stato
(56)	Napoli	Polizia di Stato
(57)	Olbia (SS)	Polizia di Stato

(58) Oneglia (IM)	Polizia di Stato
(59) Oristano	Polizia di Stato
(60) Ortona (CH)	Carabinieri
(61) Ostia (RM)	Polizia di Stato
(62) Otranto (LE)	Polizia di Stato
(63) Palau (SS)	Polizia di Stato
(64) Palermo	Polizia di Stato
(65) Pantelleria (TP)	Carabinieri
(66) Pesaro	Polizia di Stato
(67) Pescara	Polizia di Stato
(68) Piombino (LI)	Polizia di Stato
(69) Porto Azzurro (LI)	Carabinieri
(70) Porto Cervo (SS)	Polizia di Stato
(71) Porto Empedocle (AG)	Polizia di Stato
(72) Porto Ferraiolo (LI)	Polizia di Stato
(73) Porto Nogaro (UD)	Carabinieri
(74) Porto Tolle (RO)	Polizia di Stato
(75) Porto Torres (SS)	Polizia di Stato
(76) Porto Venere (SP)	Carabinieri
(77) Portofino (GE)	Carabinieri
(78) Pozzallo (RG)	Carabinieri
(79) Pozzuoli (NA)	Polizia di Stato
(80) Rapallo (GE)	Polizia di Stato
(81) Ravenna	Polizia di Stato
(82) Reggio di Calabria	Polizia di Stato
(83) Rimini	Polizia di Stato
(84) Rio Marina (LI)	Carabinieri
(85) Riposto (CT)	Carabinieri
(86) Ronchi dei Legionari – Monfalcone (GO)	Polizia di Stato
(87) Santa Margherita Ligure (GE)	Carabinieri
(88) Sanremo (IM)	Polizia di Stato
(89) Santa Maria di Leuca (LE)	Polizia di Stato
(90) Santa Teresa di Gallura (SS)	Polizia di Stato
(91) San Benedetto del Tronto (AP)	Polizia di Stato
(92) Salerno	Polizia di Stato
(93) Savona	Polizia di Stato
(94) Siracusa	Polizia di Stato
(95) Sorrento (NA)	Polizia di Stato
(96) Taormina (ME)	Polizia di Stato
(97) Taranto	Polizia di Stato
(98) Termini Imerese (PA)	Polizia di Stato
(99) Termoli (CB)	Polizia di Stato

(100) Terracina (LT)	Polizia di Stato
(101) Torre Annunziata (NA)	Polizia di Stato
(102) Tortolì (NU)	Polizia di Stato
(103) Torviscosa (UD)	Carabinieri
(104) Trani (BA)	Polizia di Stato
(105) Trapani	Polizia di Stato
(106) Trieste	Polizia di Stato
(107) Varazze (SV)	Carabinieri
(108) Vasto (CH)	Polizia di Stato
(109) Venezia	Polizia di Stato
(110) Viareggio (LU)	Polizia di Stato
(111) Vibo Valentia Marina (VV)	Polizia di Stato

Żoni:

- (1) Żona Aosta (AO)
 - Subżona Mina tal-Gran S. Bernardo
 - Subżona Mina tal-Monte Bianco
- (2) Żona Domodossola (VB)
- (3) Żona Ventimiglia (IM)
- (4) Żona Limone Piemonte (CN)
- (5) Żona Luino (VA)
- (6) Żona Como – Ponte Chiasso (CO)
- (7) Żona Tirano
- (8) Żona Tarvisio (UD)
- (9) Żona Gorizia (GO)
- (10) Żona Trieste (TS)
 - Subżona Ferneti
 - Subżona Rabuiese
 - Subżona Villa Opicina

Għases tal-Pulizija tal-Istat b'kompitu ta' kontroll tal-fruntiera:

- (1) Kummissarjat tal-Pulizija tal-Istat ta' Bardonecchia (TO)
- (2) Kummissarjat tal-Pulizija tal-Istat ta' Brennero (UD)
- (3) Kummissarjat tal-Pulizija tal-Istat ta' Cividale del Friuli (UD)
- (4) Kummissarjat tal-Pulizija tal-Istat ta' S. Candido (BZ)
- (5) Kummissarjat tal-Pulizija tal-Istat ta' Tolmezzo (UD)
- (6) Kummissarjat tal-Pulizija tal-Istat ta' Merano (BZ)

Lista ta' pubblikazzjonijiet preċedenti

ĠU C 316, 28.12.2007, p. 1

ĠU C 177, 12.7.2008, p. 9

ĠU C 134, 31.5.2008, p. 16

ĠU C 200, 6.8.2008, p. 10

ĠU C 331, 31.12.2008, p. 13	ĠU C 242, 23.8.2013, p. 2
ĠU C 3, 8.1.2009, p. 10	ĠU C 275, 24.9.2013, p. 7
ĠU C 37, 14.2.2009, p. 10	ĠU C 314, 29.10.2013, p. 5
ĠU C 64, 19.3.2009, p. 20	ĠU C 324, 9.11.2013, p. 6
ĠU C 99, 30.4.2009, p. 7	ĠU C 57, 28.2.2014, p. 4
ĠU C 229, 23.9.2009, p. 28	ĠU C 167, 4.6.2014, p. 9
ĠU C 263, 5.11.2009, p. 22	ĠU C 244, 26.7.2014, p. 22
ĠU C 298, 8.12.2009, p. 17	ĠU C 332, 24.9.2014, p. 12
ĠU C 74, 24.3.2010, p. 13	ĠU C 420, 22.11.2014, p. 9
ĠU C 326, 3.12.2010, p. 17	ĠU C 72, 28.2.2015, p. 17
ĠU C 355, 29.12.2010, p. 34	ĠU C 126, 18.4.2015, p. 10
ĠU C 22, 22.1.2011, p. 22	ĠU C 229, 14.7.2015, p. 5
ĠU C 37, 5.2.2011, p. 12	ĠU C 341, 16.10.2015, p. 19
ĠU C 149, 20.5.2011, p. 8	ĠU C 84, 4.3.2016, p. 2
ĠU C 190, 30.6.2011, p. 17	ĠU C 236, 30.6.2016, p. 6.
ĠU C 203, 9.7.2011, p. 14	ĠU C 278, 30.7.2016, p. 47.
ĠU C 210, 16.7.2011, p. 30	ĠU C 331, 9.9.2016, p. 2.
ĠU C 271, 14.9.2011, p. 18	ĠU C 401, 29.10.2016, p. 4.
ĠU C 356, 6.12.2011, p. 12	ĠU C 484, 24.12.2016, p. 30.
ĠU C 111, 18.4.2012, p. 3	ĠU C 32, 1.2.2017, p. 4.
ĠU C 183, 23.6.2012, p. 7	ĠU C 74, 10.3.2017, p. 9.
ĠU C 313, 17.10.2012, p. 11	ĠU C 120, 13.4.2017, p. 17.
ĠU C 394, 20.12.2012, p. 22	ĠU C 152, 16.5.2017, p. 5.
ĠU C 51, 22.2.2013, p. 9	ĠU C 411, 2.12.2017, p. 10.
ĠU C 167, 13.6.2013, p. 9	ĠU C 31, 27.1.2018, p. 12.

INFORMAZZJONI DWAR IŻ-ŻONA EKONOMIKA EWROPEA

AWTORITÀ TA' SORVELJANZA EFTA

Għajnuna mill-Istat — Deċiżjoni li ma jitqajmex oġġezzjonijiet

(2018/C 264/08)

L-Awtorità ta' Sorveljanza tal-EFTA ma tqajjem l-ebda oġġezzjoni għall-miżura ta' għajnuna mill-Istat li ġejja:

Data tal-adozzjoni tad-deċiżjoni:	L-10 ta' April 2018
Każ Nru:	81767
Deċiżjoni Nru:	043/18/COL
Stat tal-EFTA:	In-Norveġja
Titolu:	Emenda tat-taxxa u l-kontribuzzjonijiet għas-sigurtà soċjali, u l-iskema ta' rimborż għall-impjegar ta' baħħara 2016–2026 (lanec NIS fil-kummerċ barrani)
Bażi legali:	L-Artikolu 4 tal-Att dwar is-sussidji għall-impjieg ta' haddiema fuq il-baħar; kif ukoll L-Artikolu 14 tar-Regolament dwar is-sussidji għall-impjieg ta' haddiema fuq il-baħar.
Tip ta' miżura:	Skema
Objettiv:	Trasport marittimu
Forma ta' għajnuna:	Rimborż tat-taxxa u tas-sigurtà soċjali
Baġit:	Żieda annwali ta' NOK 50 miljun
Tul:	Għaxar (10) snin mill-1 ta' Marzu 2016 sat-28 ta' Frar 2026
Setturi ekonomiċi:	Trasport marittimu
Isem u indirizz tal-awtorità li tagħti l-għajnuna:	Norwegian Competition Authority P.O.Box 2222 N-5509 Haugesund NORWAY

It-test awtentiku tad-deċiżjoni, li minnu tnehhiet l-informazzjoni kunfidenzjali kollha, jinsab fuq is-sit web tal-Awtorità ta' Sorveljanza tal-EFTA:

<http://www.eftasurv.int/state-aid/state-aid-register/>

V

(Avviżi)

PROCEDURI AMMINISTRATTIVI

L-UFFIĊĠJU EWROPEW GĦAS-SELEZZJONI
TAL-PERSUNAL (EPSO)**AVVIŻ TA' KOMPETIZZJONI MIFTUĦA**

(2018/C 264/09)

L-Uffiċċju Ewropew għas-Selezzjoni tal-Persunal (EPSO) qiegħed jorganizza l-kompetizzjoni miftuħa li ġejja:

EPSO/AD/360/18 — AMMINISTRATTURI (AD 6) FIL-QASAM TAL-PROTEZZJONI TAD-DEJTA

In-notifika tal-kompetizzjoni qiegħda tiġi ppubblikata f'24 lingwa f'Il-Ġurnal Uffiċjali tal-Unjoni Ewropea C 264 A tas-26 ta' Lulju 2018.

Aktar tagħrif jinstab fis-sit web tal-EPSO: <https://epso.europa.eu/>

PROCĊEDURI TAL-QORTI

QORTI TAL-EFTA

SENTENZA TAL-QORTI

tal-21 ta' Marzu 2018

fil-Kawża E-4/17

L-Awtorità ta' Sorveljanza tal-EFTA vs. Ir-Renju tan-Norveġja

(Nuqqas minn Stat tal-EFTA li jissodisfa l-obbligi tiegħu — id-Direttiva 2004/18/KE — Akkwist pubbliku — Kuntratt pubbliku — Konċessjoni ta' xogħlijiet pubbliċi)

(2018/C 264/10)

Fil-Kawża E-4/17, l-Awtorità ta' Sorveljanza tal-EFTA vs Ir-Renju tan-Norveġja — RIKORS għal dikjarazzjoni li billi kklassifika hażin kuntratt pubbliku, li għandu bhala sugġett il-konstruzzjoni u l-operazzjoni ta' parkeġġ taht l-art taht Torvet f'Kristiansand, bhala "konċessjoni ta' servizz" u mhux bhala "konċessjoni ta' xogħlijiet", u billi wettaq proċedura ta' akkwist li mhijiex f'konformità mar-rekwiżiti tar-regoli taż-ŻEE dwar l-akkwist pubbliku, ir-Renju tan-Norveġja kiser id-dispożizzjonijiet ta l-Att imsemmi fil-punt 2 tal-Anness XVI tal-Ftehim dwar iż-Żona Ekonomika Ewropea (id-Direttiva 2004/18/KE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tal-31 ta' Marzu 2004 fuq koordinazzjoni ta' proċeduri għall-għoti ta' kuntratti għal xogħlijiet pubbliċi, kuntratti għal provvisti pubbliċi u kuntratti għal servizzi pubbliċi) flimkien mal-Att imsemmi fil-punt 6a tal-Anness XVI tal-Ftehim (ir-Regolament (KE) Nru 2195/2002 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tal-5 ta' Novembru 2002 dwar il-Vokabolarju Komuni tal-Akkwist (CPV)), il-Qorti, magħmula minn Páll Hreinsson, President u Imhalled-Rapporteur, Per Christiansen u Nicole Kaiser (ad hoc), Imhallfin, tat is-sentenza fit-21 ta' Marzu 2018, li l-parti operattiva tagħha hija kif ġej:

Il-Qorti b'dan:

1. Tiddikjara li r-Renju tan-Norveġja, fir-rigward ta' proċedura ta' akkwist imwettqa mill-Municipalità ta' Kristiansand fl-2015 għall-bini u t-thaddim ta' parkeġġ taht l-art taht Torvet f'Kristiansand, naqas milli jwettaq l-obbligi tiegħu skont id-Direttiva 2004/18/KE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill, tal-31 ta' Marzu 2004, fuq koordinazzjoni ta' proċeduri għall-għoti ta' kuntratti għal xogħlijiet pubbliċi, kuntratti għal provvisti pubbliċi u kuntratti għal servizzi pubbliċi, imsemmija fil-punt 2 tal-Anness XVI tal-Ftehim dwar iż-Żona Ekonomika Ewropea, billi naqas milli:
 - (i) jippubblika avviz ta' kuntratt madwar iż-ŻEE kollha f'konformità mar-rekwiżiti legali stipulati fl-Artikolu 58(3) tad-Direttiva;
 - (ii) jużu gabra shiħa u biżżejjed preciza tal-kodicijiet CPV, bi ksur tal-Artikolu 58(2) tad-Direttiva, flimkien mal-Artikolu 1(14) tad-Direttiva u tar-Regolament (KE) Nru 2195/2002 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tal-5 ta' Novembru 2002 dwar il-Vokabolarju Komuni tal-Akkwist (CPV), kif imsemmi fil-punt 6a tal-Anness XVI tal-Ftehim ŻEE; kif ukoll
 - (iii) milli jirrispetta l-limitu ta' żmien minimu għas-sottomissjoni ta' applikazzjonijiet fi proċedura ta' ghotja, kif preskritt mill-Artikolu 59 tad-Direttiva.
2. Tordna lir-Renju tan-Norveġja li jhallas l-ispejjeż tal-proċedimenti.

PROĊEDURI DWAR L-IMPLIMENTAZZJONI TAL-POLITIKA
TAL-KOMPETIZZJONI

IL-KUMMISSJONI EWROPEA

Notifika minn qabel ta' koncentrazzjoni

(Il-Każ M.9004 — SL04/Ambienta Sgr/JV)

Każ li jista' jiġi kkunsidrat għal proċedura ssimplifikata

(Test b'rilevanza għaż-ŻEE)

(2018/C 264/11)

1. Fit-18 ta' Lulju 2018, il-Kummissjoni rċeviet notifika ta' koncentrazzjoni proposta skont l-Artikolu 4 tar-Regolament tal-Kunsill (KE) Nru 139/2004⁽¹⁾.

Din in-notifika tikkonċerna l-imprizi li ġejjin:

- S.L.04 S.à. r.l. ("SL04", il-Lussemburgu), li hija kkontrollata indirettament minn L Catterton Partners ("L Catterton", l-Istati Uniti tal-Amerika),
- Ambienta Sgr S.p.A. ("Ambienta", l-Italja), ikkontrollata minn Ambienta Holding S.r.l. (l-Italja),
- Pibinew S.r.l. ("Pibinew", l-Italja).

SL04 takkwista, fis-sens tal-Artikolu 3(1)(b) u 3(4) tar-Regolament dwar l-Għaqdiet, il-kontroll kongunt ta' Pibinew. Il-koncentrazzjoni hija mwettqa permezz ta' xiri ta' ishma f'kumpanija mahluqa għdida li tikkostitwixxi f'impriza kongunta (joint venture, JV).

2. L-attivitajiet kummerċjali tal-imprizi kkonċernati huma:

- SL04: ditta ta' ekwità privata kkontrollata indirettament minn L Catterton li l-kumpaniji tal-portafoll tagħha joperaw fil-bejgħ bl-innut u r-ristoranti, fin-negozju tal-ikel u x-xorb, fin-negozju tas-servizzi tal-konsumaturi u l-prodott tal-konsumaturi, inklużi l-produzzjoni u l-bejgħ ta' kozmetiċi u prodotti tal-fwieħa,
- Ambienta: ditta ta' ekwità privata li l-portafoll tagħha jinkludi kumpaniji li joperaw fil-qasam tal-enerġija rinnovabbli, il-biofuels, l-effiċjenza tal-enerġija, il-mitigazzjoni tat-tniġġis, u s-setturi ta' ġestjoni tar-riżorsi tal-ilma u tal-iskart,
- Pibinew: id-disinn, il-manufattura, id-dekorazzjoni u l-bejgħ tal-imballaġġ tal-plastik għall-industrija tal-kożmetiċi.

3. Wara eżami preliminari, il-Kummissjoni tqis li t-tranzazzjoni notifikata tista' taqa' fil-kamp ta' applikazzjoni tar-Regolament dwar l-Għaqdiet. Madankollu, id-deċiżjoni finali dwar dan il-punt hija riżervata.

Skont l-Avviz mill-Kummissjoni dwar proċedura simplifikata għat-trattament ta' ċerti koncentrazzjonijiet skont ir-Regolament tal-Kunsill (KE) Nru 139/2004⁽²⁾ jinhtieg li jiġi nnutat li dan il-każ jista' jiġi kkunsidrat għal trattament skont il-proċedura stabbilita fl-Avviz.

4. Il-Kummissjoni tistieden lil terzi persuni interessati biex jibagħtulha l-kummenti li jista' jkollhom dwar l-operazzjoni proposta.

Il-kummenti jridu jaslu għand il-Kummissjoni mhux aktar tard minn għaxart ijiem wara d-data ta' din il-pubblikazzjoni. Jinhtieg li r-referenza li ġejja tiġi dejjem speċifikata:

M.9004 — SL04/Ambienta Sgr/JV

⁽¹⁾ ĠU L 24, 29.1.2004, p. 1 (ir-"Regolament dwar l-Għaqdiet").

⁽²⁾ ĠU C 366, 14.12.2013, p. 5.

Il-kummenti jistgħu jintbagħtu lill-Kummissjoni permezz tal-email, permezz tal-faks jew permezz tal-posta. Uża d-dettalji ta' kuntatt ta' hawn taħt:

Email: COMP-MERGER-REGISTRY@ec.europa.eu

Faks: +32 22964301

Indirizz tal-posta:

European Commission
Directorate-General for Competition
Merger Registry
1049 Bruxelles/Brussel
BELGIQUE/BELGIË

ISSN 1977-0987 (elektronikus kiadás)
ISSN 1725-5198 (edizzjoni stampata)



L-Uffiċċju tal-Pubblikazzjonijiet tal-Unjoni Ewropea
2985 Il-Lussemburgu
IL-LUSSEMBURGU

MT